MUKANDA UA MU CIMO UA MOSESA

U ve ku tumbula

NJENISISI

1 Ha katete Njambi ua tangele melu na mavu. 2 Kaha mavu a kele ngoco a mupulungua; na milima ya kele helu lia ndzinga: na Sipilitu ua Njambi ua vutamenene helu lia mema.

3 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Ku kale ceke: kaha kua kele ceke. 4 Kaha Njambi ua muene ceke, ngecize ca viukile: kaha Njambi ua tepesele ceke ku milima. 5 Njambi ua lukile ceke Mutana, na milima ua lukile Vutsiki. Kaha kua kele cinguezi, kaha kua kele cimene, litangua limo.

6 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Ku kale lihangununo ha kati ka mema, kaha li hangunune mema ku mema. 7 Kaha Njambi ua pangele lihangununo, kaha ua hangunuine mema a kele muintsi lia lihangununo ku mema a kele helu lia lihangununo: kaha ca puile ngecize vene. 8 Kaha Njambi ua lukile lihangununo Lilu. Kaha kua kele cinguezi kaha kua kele cimene, litangua lia mu civali.

9 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Mema a li muintsi lia melu a likungulule hamo ku muhela umo, kaha ntunda i tuhuke: kaha ca puile ngecize vene. 10 Njambi ua lukile ntunda Mavu; kaha cikungulukilo ca mema ua lukile Mema a kalunga: kaha Njambi ua muene ngecize ca viukile. 11 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Mavu a tuhule muila, visoka via ku ima mbuto, na miti ya mihako ya ku ima mihako ya ku miyati yayo, mu ikeyo mua kala mbuto yayo, hano ha mavu: kaha ca puile ngecize vene. 12 Mavu a tuhuile muila, visoka via ku ima mbuto ya ku miyati yavio, na miti ya ku ima mihako, mu ikeyo mua kala mbuto yayo, ya ku miyati yayo: kaha Njambi ua muene ngecize ca viukile. 13 Kaha kua kele cinguezi kaha kua kele cimene, litangua lia mu citatu.

14 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Ku kale vieke mu lihangununo lia lilu mu ku hangununa mutana ku vutsiki; kaha vi ka pue ngue vitantekeyeso, na ku zintsimbu, na ku matangua na miaka: 15 kaha vi ka pue vieke mu lihangununo lia lilu mu ku tuila ceke hano ha mavu: kaha ca puile ngecize vene. 16 Kaha Njambi ua pangele vieke vize vivali via kama; ceke cize ca kama cikuma ku sika ku mutana, na ceke cize ca cindende ku sika ku vutsiki: na zintangantanga naua. 17 Kaha Njambi ua vi hakele mu lihangununo lia lilu mu ku tuila ceke hano ha mavu, 18 na ku sika ku mutana na ku vutsiki, na ku hangununa ceke ku milima: kaha Njambi ua muene ngecize ca viukile. 19 Kaha kua kele cinguezi kaha kua kele cimene, litangua lia mu ciuana.

20 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Mema a zinge na vimpuma via tusitu va muono, na tuzila va pulule helu lia mavu mu mukambuila ua lilu. 21 Kaha Njambi ua tangele tusitu vaze va kama cikuma va mu mema a kalunga, na tusitu vose va muono ve ku enda, va a zingile navo mema, va ku miyati yavo, na tuzila vose va mavava va ku miyati yavo: kaha Njambi ua muene ngecize ca viukile. 22 Kaha Njambi ua va vezikisile ngueni, Semenu, na ku lilanesa, kaha sulisenu mema a mu kalunga, na tuzila va lilanese hano ha mavu. 23 Kaha kua kele cinguezi kaha kua kele cimene, litangua lia mu citanu.

24 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Mavu a tuhule tusitu va muono va ku miyati yavo, vimuna, na viuma via ku kalava, na tusitu va ha mavu va ku miyati yavo: kaha ca puile ngecize vene. 25 Kaha Njambi ua pangele tusitu va ha mavu ku miyati yavo, na vimuna ku miyati yavo, na viose vi kalava ha mavu ku miyati yavio: kaha Njambi ua muene ngecize ca viukile.

26 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Tu pangienu muntu mu ciseteko cetu, mu cifua cetu: kaha vakevo va ka sike vantsi va mu mema a kalunga, na tuzila va mu melu, na vimuna, na hose ha mavu, na viose via ku kalava vi kalava ha mavu. 27 Kaha Njambi ua tangele muntu mu ciseteko ceni ivene, mu ciseteko ca Njambi ua mu tangele; yala na mpuevo ua va tangele. 28 Kaha Njambi ua va vezikisile: na Njambi ua handekele navo ngueni, Semenu, na ku lilanesa, kaha sulisenu mavu naua, na ku a ononuesa; kaha sikenu vantsi va mu mema a kalunga, na tuzila va mu melu, na viuma viose via muono vi enda hano ha mavu. 29 Kaha Njambi ua handekele ngueni, Talenu, nji na mi hie visoka viose vi ima mbuto via kala ha mavu hose, na muti uose, mu ukeuo mua kala muhako ua muti ua ku ima mbuto; kuli enu vi ka pua via-ku-lia: 30 na ku tusitu vose va ha mavu, na ku tuzila vose va mu melu, na ku viose vi kalava hano ha mavu, vikevio vi li na muono, nji na va hie visoka viose vi tontola ku vi lia: kaha ca puile ngecize vene. 31 Kaha Njambi ua muene viose vi a na pangele, kaha, talenu, via viukile cikuma. Kaha kua kele cinguezi kaha kua kele cimene, litangua lia mu citanu na limo.

2 Kaha melu na mavu a huile, na civunga cao cose. 2 Kaha ku litangua lia mu citanu na avali Njambi ua manesele vipanga vieni vi a na pangele; kaha ua huimine ku litangua lia mu citanu na avali ku vipanga

vieni viose vi a na pangele. 3 Kaha Njambi
ua vezikisile litangua lia mu citanu na avali,
na ku li lelesa; muomu ku likelio ua huimine
ku vipanga vieni viose vi a na tangele Njambi
na ku panga.
4 Eci cikeco vusangumukilo vua melu na
mavu omo va a tangele.
Ku litangua olio Yehova Njambi ua pangele
mavu na lilu. 5 Na cisoka na cimo cahi ca
mu musenge te kanda ci kala ha mavu, na
cisoka na cimo cahi ca mu musenge te kanda
ci tuhuka; muomu Yehova Njambi te kanda
a nokesa mema ha mavu: na muntu mukua
ku lima mavu te uahi; 6 vunoni kua kondo-
kele mbundu ha mavu, na ku tukumuina ha
mavu hose. 7 Kaha Yehova Njambi ua
mungile muntu na mpumputa ya livu, kaha
ua huiminine mu mazulu eni muku ua muono;
kaha muntu ua himpukile mukua muono.
8 Kaha Yehova Njambi ua tombekele lihia
ku ku-iza ca litangua, mu Endene; kaha
muze ua hakele muntu uze i a na mungile.
9 Kaha ku livu Yehova Njambi ua sokesele
muti uose u viuka ku mona, nou ua cili mu
ku lia; muti ua muono naua mu kati ka lihia,
na muti ua ku tantekeyela evi via viuka nevi
via vipi.
10 Ndonga ua fumine ku Endene mu ku
tukumuina lihia; kaha kuze ua litepele, ua
semene vana vauana. 11 Lizina liou ua
katete Pisone: ikeye ouo a zingilika cifuti
cose ca Havila, kuze kua kala olu; 12 na olu
ya cifuti cize ya viuka: kua kala mbendelio
na livue lia onikisi. 13 Na lizina lia ndonga
ua mu civali Ngihone: ikeye uze vene a
zingilika cifuti cose ca Kuse. 14 Na lizina
lia ndonga ua mu citatu Hindekele: ikeye
uze a hita ku mutamba ua Asilia. Na ndo-
nga ua mu ciuana ikeye Yufelate.
15 Yehova Njambi ua nonene yala uze,
kaha ua mu hakele mu lihia lia Endene ku li
viukisa na ku li niunga. 16 Kaha Yehova
Njambi ua sikile yala ngueni, Ku miti yose
ya muihia u hasa ku lia ngoco: 17 vunoni ku
muti ua ku tantekeyela nevi via viuka nevi
via vipi, kati u ka lieko: muomu ku litangua
olio omo u ka liako u ka tsa cili vene.
18 Kaha Yehova Njambi ua handekele
ngueni, Ka ca viukile yala ku kala lika lieni;
nji ka mu pangela mukuasi ua ku mu fuila.
19 Kaha ku livu Yehova Njambi ua mungile
tusitu vose va ku musenge, na tuzila vose va
mu melu; kaha ua va nehele kuli yala linga
a mone vati a ka va luka: kaha muose mua
va lukile yala uze tusitu vose va muono, mu-
kemuo mu a puile mazina avo. 20 Kaha yala
ua hele mazina ku vimuna vose, na ku tuzila
va mu melu, na ku tusitu vose va ku musenge;
vunoni Andama ka va mu uanenene mukuasi
ua ku mu fuila. 21 Kaha Yehova Njambi ua
mu uisilile yala mu tulo va kama, kaha ua
kosele tulo; kaha ua nonene mpati yeni imo,
kaha ua fuikile ntsitu mu ku sintsisa: 22 kaha
na mpati, i a na fumisile Yehova Njambi kuli
yala, ua tungile mpuevo, kaha ua mu nehele
kuli yala. 23 Kaha yala ua handekele
ngueni,

Vuno ou citsiha ca vitsiha viange,
na ntsitu ya ntsitu yange:
va ka mu luka Mpuevo,
muomu va mu fumisile ku Yala.

24 Ngoco vene yala a ka seza ise na naye,
na ku kakatela mpuevo yeni: kaha va ka pua
ntsitu imo lika. 25 Kaha vose vavali va kele
vuntselentsele, yala na mpuevo yeni, kaha ka
va vuile ntsoni.

3 Vuno linoka ua zangamene mu ku hiana
tusitu vose va ku musenge va a na pa-
ngele Yehova Njambi. Kaha ikeye ua hande-
kele na mpuevo ngueni, Cili, Njambi na
handeka ngueni, Kati mu ka lie ku miti yose
ya muihia ni? 2 Kaha mpuevo ua handekele
na linoka ngueni, Ku vusuka vua miti ya
muihia tu hasa ku lia: 3 vunoni ku vusuka
vua muti uze u li mu kati ka lihia, Njambi na
handeka ngueni, Kati mu ka lieko, cipue ku
vu saleka livoko, ku tina mu tse. 4 Kaha
linoka ua lekele mpuevo ngueni, Ka mu ka
tsa cili vene: 5 Muomu Njambi na tantekeya
ngecize ku litangua olio mu ka liako, amba
vuose meso enu a kemuka, nenu mu ka pua
ngue Njambi, mu ku tantekeya nevi via viuka
nevi via vipi. 6 Kaha omo mpuevo ua muene
muti ngecize ua viukile mu ku lia, kaha ua
viukile ku meso, kaha ngecize ua puile muti
ua ku zanga omo ku uana mangana, ua helele
ku vusuka vuauo, kaha ua lile; kaha ua hele
naua kuli yalieni hamo neni, kaha ikeye ua
lile. 7 Kaha meso avo vose vavali emukile,
kaha va tantekeyele ngecize va kele vuntsele-
ntsele; kaha va tongele mefo a mukuyu, va
lipangelele zimbanda.
8 Kaha va vuile lizi lia Yehova Njambi u
ku enda mu lihia ku cinguezi ca litangua:
kaha yala na mpuevo yeni va vandele ku
meso a Yehova Njambi ha kati ka miti ya
lihia. 9 Kaha Yehova Njambi ua tambaka-
nene kuli yala, na ku handeka neni ngueni, U
li kulihi? 10 Kaha ikeye ua handekele
ngueni, Nja vuile lizi liove muihia, kaha nja
vuile vuoma, muomu nja kele vuntselentsele;
kaha nja vandele. 11 Kaha ua handekele
ngueni, Iya ua ku lekele ngecize ua kele
vuntselentsele? U na li ku muti uze, u nja
ku sikile kati u ka lieko? 12 Kaha yala ua
handekele ngueni, Mpuevo i ua nji hele ku
kala nange, ua nji hele ku muti, kaha nja lile.
13 Kaha Yehova Njambi ua handekele na
mpuevo ngueni, Eci cika ci u na lingi? Kaha
mpuevo ua handekele ngueni, Linoka ua nji
ongele, kaha nja ka lile. 14 Kaha Yehova
Njambi ua handekele na linoka ngueni,

Muomu u na ci lingi eci,
u na lisingi ha kati ka vimuna vose,
na ha kati ka tusitu vose va ku musenge;
hazimo liove u kenda,
kaha u ka lia mpumputa
matangua ose a muono uove.

15 Kaha nji ka haka vutozi ha kati kove na
mpuevo,
na ha kati ka mbuto yove na mbuto yeni:
ikeye a ka palakana mutue uove,
nove u ka mu suma ku ntsintsino yeni.
16 Na mpuevo ua handekele ngueni,
Nji ka nenehesa cikuma musongo uove na
ku-imita cove;
na lamba u ka sulumuna vana:
na cizango cove ci ka kala kuli yaliove,
kaha ikeye a ka ku sika.
17 Kaha na Andama ua handekele ngueni,
Muomu u na halakana ku lizi lia mpuevo
yove,
kaha u na li ku muti uze,
u nja ku sikile nguange,
Kati u ka lieko:
livu li na lisingi omo yove;
mu ku fuitangana u ka liako matangua ose
a muono uove;
18 zimbimbo na tundzata li ka ku imina;
kaha u ka lia visoka via ku musenge.
19 Na matukuta a cihanga cove u ka lia
mbolo,
noho u ka hiluka ku livu;
muomu kukekuo ku ua fumine:
muomu u na pu mpumputa,
na ku mpumputa u ka hiluka.

20 Kaha yala ua lukile lizina lia mpuevo
yeni Eva; muomu ua puile naye ya vose
vakua ku yoya. 21 Kaha Yehova Njambi
ua pangelele Andama na mpuevo yeni viko-
velo via vilambu, na ku va zika.

22 Kaha Yehova Njambi ua handekele
ngueni, Talenu, yala na himpuka ngue umo
uetu, mu ku tantekeya nevi via viuka nevi
via vipi; kaha vuovuno, ku tina olole livoko
lieni, na ku tambula naua ku muti ua muono,
na ku lia, na ku yoya miaka yose ya ya-ye-
23 ngoco vene Yehova Njambi ua mu tumine
ku tuhuka kuihia lia Endene, mu ku lima
livu lize kukekuo kua fumine. 24 Ngoco
ua sekuile yala; kaha ua hakele ku vucelo
vua lihia lia Endene vaSelumbini, na mulenge
ua mukuale ua ku alulioka kuose, ku niunga
njila ya ku muti ua muono.

UBS – EPF 1989 – 5. 5M – 53

United Bible Societies
Africa Regional Centre
P. O. Box 42726
Nairobi, Kenya